

Kursbeschreibungen Spanisch

Grundstufe (Niveaustufe nach GER A1-B2)

Sommersemester & Wintersemester

Die Grundkurse werden auf allen Niveaus (A1, A2, B1 und B2) in zwei Varianten angeboten:

- a) Präsenzunterricht (2x pro Woche) und autonomes Lernen in dem die Kursteilnehmer mit dem Buch *Aula internacional Plus 1, 2, 3, 4, 5* die Sprache erwerben.
- b) Präsenzunterricht (1x pro Woche) und autonomes Lernen in dem die Kursteilnehmer mit den digitalen Materialien von ELE.O die Sprache erwerben.

Español como Lengua Extranjera online (ELE.O) ist ein online Kurs für die Grundstufe, der in einer Lernplattform (StudOn) aufgebaut ist, auf welcher man von zu Hause jederzeit via Internet zugreifen kann. Der Kurs ermöglicht somit eine große Flexibilität innerhalb der wöchentlichen Zeiteinteilung. Alle Teilnehmer werden bei der Nutzung der Lernplattform StudOn von der jeweiligen Dozentin unterstützt.

Der inhaltliche Schwerpunkt liegt in der Vermittlung von Sprachkenntnissen in verschiedenen Alltagssituationen, die mit Hilfe von Grammatikerklärungen, Glossaren und Lernkarteikärtchen zu erwerben sind. Diese Sprachmittel werden innerhalb jeder Einheit mit interaktiven, vielfältigen und abwechslungsreichen Übungssequenzen eingesetzt. Somit werden die Fertigkeiten Hören, Lesen und Schreiben gefördert und in Laufe des Kurses vertieft.

Der Lernansatz ist interaktiv und handlungsorientiert, was sich in der Struktur des Kursmaterials widerspiegelt: Der Kurs ist nach Kommunikationssituationen aufgebaut. Der Wortschatz und die Grammatik werden systematisch Kontext gebunden in den Situationen eingebettet, erlernt und trainiert. Die vielfältigen Übungsformen animieren den Studierenden zur Reflexion der Funktion und Struktur der Sprache und fördern die eigenständige Anwendung.

Durch die persönliche wöchentliche online Betreuung der Dozenten wird die schriftliche und mündliche kommunikative Kompetenz der Studierenden gefördert. Dazu werden neben Videos und Audios, auch interaktive Tools wie kurze Videokonferenzen (je nach Möglichkeit), kollaborative Texteditoren und Foren benutzt.

Hier <https://www.studon.fau.de/studon/goto.php?target=crs_1470483> können Sie eine Kursdemo sehen.

Hier <<https://mms.uni-bayreuth.de/Panopto/Pages/Viewer.aspx?id=6f8924a9-fe76-4b6a-a9f8-ab8900848978>> können Sie sich ein Video mit den Funktionen der Lernplattform StudOn ansehen.

Um mehr Informationen über diese Kurse zu bekommen, können Sie sich an <Cristina.Martinez@uni-bayreuth.de> wenden.

Grundkurs 1 (Niveaustufe nach GER A1)

a) Grundkurs 1 – *Aula internacional Plus A1 – deutsche Ausgabe* (ISBN 978-3-12-515811-5); English Edition (ISBN 10: 8418224193 / ISBN 13: 9788418224195)

Präsenzunterricht (2x pro Woche), Selbstlernen und autonomes Lernen mit dem Buch, von dem folgende Lektionen bearbeitet werden:

0. Sich vorstellen, Fragen stellen im Unterricht, sich begrüßen und verabschieden.
1. Die anderen Personen im Kurs besser kennenlernen.
2. Über das eigene Verhältnis zum Spanisch und zum spanischsprechenden Kultur sprechen.
3. Ein Quiz über die spanischsprachige Welt erstellen.
4. Einkäufe auf dem Flohmarkt tätigen.
5. Eine Person vorstellen und beschreiben.
6. Die Gewohnheiten der anderen erfragen und mit einem Preis würdigen.
7. Ein Tagesmenü erstellen und Gerichte auswählen, die einem schmecken.
8. Ein ideales Stadtviertel entwerfen und beschreiben.
9. Die ideale Person für eine Arbeit finden.

b) Grundkurs 1 – *Español online 1 mit ELE.O A1*

Präsenzunterricht (1x pro Woche) und online betreutes autonomes Learning mit ELE.O A1, von den folgenden Lektionen bearbeitet werden:

1. Wir üben wichtige Begriffe für unseren Kurs und führen ein kurzes Gespräch um uns kennenzulernen.
2. Wir lernen uns und andere vorzustellen, indem wir persönliche Angaben befragen und begründen warum wir etwas machen.
3. Wir sprechen über Eigenschaften einer Person (Aussehen, Charakter, Alter, Wohnort) sowie über Freizeit und Verwandtschaft.
4. Wir fragen nach Geschmack und Vorlieben und vergleichen sie in verschiedenen Situationen, wie im Urlaub und auf Reisen.
5. Wir lernen wie Stadtviertel, Regionen, Länder und Wege in der Stadt beschrieben werden.
6. Wir lernen, wie wir in Geschäften und beim Schenken zu Recht kommen und entdecken verschiedene Feiern der spanischsprachigen Welt.
7. Wir reden über Gewohnheiten und Tagesablauf und lernen wichtige Begriffe um das Essen und ein gesundes Leben.
8. Wir erzählen Erlebnisse in der Vergangenheit.

Grundkurs 2 (Niveaustufe nach GER A2)

a) Grundkurs 2 – *Aula internacional Plus A2 – deutsche Ausgabe* (ISBN 978-3-12-515813-9)

Präsenzunterricht (2x pro Woche), Selbstlernen und autonomes Lernen mit dem Buch, von dem folgende Lektionen bearbeitet werden:

1. Den anderen Kursteilnehmern/-innen Ratschläge geben, um besser Spanisch zu lernen.
2. Eine Biographie schreiben.
3. Ein Haus möblieren und eine Wohnung entwerfen.
5. Ein Wochenende in einer spanischen Stadt planen.
6. Ein Abendessen für unsere Kursparty zubereiten.
7. Einen Artikel über die interessantesten Sachen in unserem Ort schreiben.
8. Eine Lösung für die Probleme der Kursteilnehmer/-innen suchen.
9. Entscheiden, welche Epoche die interessanteste ist.
10. Persönliche Anekdoten erzählen.

b) Grundkurs 2 – *Español online 2 mit ELE.O A2*

Präsenzunterricht (1x pro Woche) und online betreutes autonomes Learning mit ELE.O A2, von den folgenden Lektionen bearbeitet werden:

1. Wir stellen uns vor, erzählen von unserer Routine und denken darüber nach, wie man am besten eine Sprache lernt.
2. Wir sprechen darüber, was wir gerne tun.
3. Wir lesen Biographien von berühmten Persönlichkeiten und erfahren, wie ein Lebenslauf auf Spanisch aussieht. Anschließend schreiben die Studenten die Biographie eines Kommilitonen.
4. Wir erzählen Erlebnisse und bewerten sie.
5. Wir beschreiben vergangene Epochen, vergleichen sie mit der Gegenwart, lernen indigene Sprachen Lateinamerikas kennen und diskutieren über Erfindungen.
6. Wir lernen die Vergangenheitsformen "Indefinido" und "Imperfecto" kennen und benutzen sie, um eine Geschichte zu erzählen.
7. Wir beschreiben ein Haus, suchen eine Wohnung aus und richten sie ein.
8. Wir unterhalten uns über die Themen Essen und Gesundheit, geben Ratschläge und Anweisungen.

Grundkurs 3 (Niveaustufe nach GER B1)

a) Grundkurs 3 – Aula internacional Plus B1 – Internationale Ausgabe (ISBN 978-3-12-515823-8)

Präsenzunterricht (2x pro Woche), Selbstlernen und autonomes Lernen mit dem Buch, von dem folgende Lektionen bearbeitet werden:

1. Escribir la carta de presentación del candidato ideal para un puesto de trabajo.
2. Imagina cómo seremos dentro de unos años.
3. Hacer un artículo sobre las costumbres y códigos sociales de la gente de nuestro país.
4. Escribir la sinopsis de una película.
5. Diseñar y presentar una campaña publicitaria.
6. Escribir una carta abierta para exponer un problema.
7. Transmitir mensajes y desarrollar estrategias de comunicación.
8. Contar anécdotas reales o inventadas.
9. Escribir una discusión de pareja para el guion de una película.
11. Elaborar una presentación sobre un nuevo movimiento.
12. Escribir un blog sobre misterios de la ciencia.

b) Grundkurs 3 – Español online 3 mit ELE.O B1

Präsenzunterricht (1x pro Woche) und online betreutes autonomes Learning mit ELE.O B1, von den folgenden Lektionen bearbeitet werden:

1. Wir lernen über Filme und Sendungen zu sprechen. Wir schreiben einen Bewerbungsbrief.
2. Wir unterhalten uns über die Zukunft und stellen ein Projekt vor.
3. Wir erzählen Geschichten, Reisen und Anekdoten vergangener Zeiten.
4. Wir lernen über Gewohnheiten zu sprechen und Anweisungen zu geben. Wir schreiben ein Rezeptkochbuch zusammen.
5. Wir drücken Wünsche aus und lernen zu reklamieren.
6. Wir geben eine Information weiter und stellen Vermutungen an.
7. Wir unterhalten uns über Gefühle und Konflikte.
8. Wir beschreiben und bewerten Objekte.
9. Wir sprechen über Ökologie und Umwelt. Wir machen Vorschläge um die natürlichen Ressourcen des Planeten zu respektieren.

Grundkurs 4 (Niveaustufe nach GER B2)

a) Grundkurs 4 – *Aula internacional 4 und 5 Nueva edición* (ISBN 978-3-12-515745-3 + ISBN 978-3-12-515754-5)

Präsenzunterricht (2x pro Woche), Selbstlernen und autonomes Lernen mit den Büchern, von denen folgende Lektionen bearbeitet werden:

1. Convertirnos en la redacción de un medio de comunicación.
 2. Celebrar una asamblea popular.
 3. Decidir qué compañeros pueden participar en un reality-show.
 4. Diseñar un paraíso donde vivir.
 5. Escribir un texto sobre un lugar de nuestra ciudad que nos gusta.
 6. Establecer las condiciones para participar en un concurso y elegir la obra ganadora.
-
2. Hacer una simulación de una mediación.
 3. Hacer un programa de televisión con historias sobre una ciudad o un barrio.
 6. Preparar una presentación sobre cómo podría haber sido la historia.

b) Grundkurs 4 – Español online 4 mit ELE.O B2

Präsenzunterricht (1x pro Woche) und online betreutes autonomes Learning mit ELE.O B2, von dem folgende Lektionen bearbeitet werden:

1. Wir schauen uns die Verwendung der Sprache in Zeitungen an.
2. Wir geben Ratschläge, lernen über unsere Ängste zu sprechen und suchen im Internet einen für uns geeigneten Risikosport-Kurs.
3. Wir erzählen über Reisen, Orte und Städte sowie interessante Anekdoten die wir während unseres Urlaubes erlebt haben.
4. Wir diskutieren die Bedingungen und Voraussetzungen, die für eine Ausschreibung notwendig sind um unseren eigenen Wettbewerb auszuschreiben.
5. Wir lernen, Bitten und Wünsche auszudrücken, über Betrug zu sprechen und eine Beschwerde einzureichen.
6. Wir lernen Konflikte durch Mediation zu lösen.
7. Wir sprechen über Ökologie und Umwelt und wie wir Menschen dafür sensibilisieren können.
9. Wir beschreiben welche Ursachen und Folgen wichtige Entscheidungen in unserem Leben gehabt haben und machen uns Gedanken darüber, wie es gewesen wäre, wenn wir anders gehandelt hätten.

Aufbaukurs

Niveaustufe nach GER C1/UNICert III-Ausbildung

Aufbaukurs – Járrega Chisbert (Sommersemester & Wintersemester)

Presencial, una vez a la semana

¿Tienes el nivel B2 y te has preguntado alguna vez cómo sería trabajar en un país hispanohablante? ¿Notas que te falta soltura o fluidez a la hora de expresarte en español sobre temas de actualidad? En este curso vamos a desarrollar el nivel del español y nuestra **capacidad resolutive, fortaleceremos el dominio del lenguaje para poder interactuar con seguridad y fluidez** dentro de un país hispanohablante. Además, al inicio del curso se repasarán aspectos importantes de la gramática y se organizará un taller para mejorar la expresión oral. A lo largo del semestre vamos a tratar temas de actualidad que serán propuestos por los/as estudiantes y trabajaremos en la producción de presentaciones orales.

Durante el curso los participantes realizan diferentes actividades:

- **interactúan** con los demás participantes, tanto en clase como por escrito en los foros
- tratan aspectos de la **competencia intercultural** relevantes para desarrollarse profesionalmente
- desarrollan su nivel lingüístico para así poder actuar en un ámbito profesional donde se requiera **competencia comunicativa intercultural**. En concreto:
 - aumentan su dominio **léxico** esencial para desenvolverse en el mundo laboral gracias a la elaboración conjunta de un glosario
 - practican estructuras **gramaticales** (usos del subjuntivo, tiempos del pasado, condicionales irreales, estilo indirecto, perífrasis verbales, oraciones adverbiales y conjuntivas) necesarias para interactuar en distintas situaciones laborales
 - mejoran su nivel lingüístico gracias a la **retroalimentación** de la profesora

Al final del curso los participantes serán capaces de:

- preparar una presentación oral
- ganar seguridad y espontaneidad con el lenguaje
- emplear técnicas de negociación
- desarrollar y presentar proyectos

Evaluación: Vamos a preparar a lo largo del curso un portfolio de tema libre que será calificado con un máximo de 60 puntos de la nota final. Además, la/el estudiante tendrá que presentar y moderar en clase un tema (también de libre elección) durante unos 20 minutos, por lo que recibirá un máximo de 20 puntos. Al final del curso habrá un examen oral (con 20 puntos de nota máxima) de unos 15 minutos de duración, en el que hablaremos de los temas tratados durante el curso. Para aprobar el curso es necesario tener un mínimo de un 50% de la nota final. Para recibir más información sobre el curso, podéis contactar con francisca.jarrega-chisbert@uni-bayreuth.de.

Spezialisierungsstufe

Spezialisierungsstufe – allgemeinsprachlich (Niveaustufe nach GER C1/UNlcert III-Ausbildung)

SA1 – *Cantautores* – López Tato (Sommersemester)

En este curso presencial se hablará de la Cultura y la Historia de los países hispanohablantes. Para ello utilizaremos como medio las canciones de los cantautores más importantes de cada país, a través de su música y de su literatura se explicarán capítulos importantísimos de la historia reciente, como por ejemplo la Posguerra Española o la Revolución Cubana.

Los alumnos y alumnas ampliarán su vocabulario, entenderán mejor la idiosincrasia de estos países y aprenderán a analizar una canción como un texto literario, como una lección de historia. Algunos de los/las cantantes que trataremos en el curso son: Joaquín Sabina (España), Silvio Rodríguez (Cuba), Violeta Parra (Chile) o Andrés Calamaro (Argentina).

Bonus track: al final del curso los alumnos y alumnas entrevistarán a un/a conocido/a cantautor/a español/a y asistiremos en la clase a un concierto exclusivo presencial o por videoconferencia.

Evaluación: moderación oral (30%) y portafolio (70%) a entregar al final del curso con reflexiones sobre lo aprendido durante el curso.

Para recibir información sobre el programa del curso, los contenidos específicos, los materiales, la evaluación o realizar una consulta sobre este curso puede ponerse en contacto con el profesor <Pablo.Lopez-Tato@uni-bayreuth.de>.

SA2 – *De cine* – López Tato (Wintersemester)

En este curso los participantes desarrollan su nivel **C1** en el ámbito **cinematográfico**: nos acercaremos a diversos aspectos de la **sociedad**, la **historia** y la(s) **cultura(s)** tanto de España como de otros países hispanohablantes a través de varias películas seleccionadas por los propios participantes del curso sobre las que se discutirá en clase. La lengua original de las películas (que están disponibles en la plataforma Netflix) será el español.

Dado que trabajaremos con materiales audiovisuales, se trabajarán fundamentalmente las destrezas orales: tanto la **comprensión auditiva** como la **expresión e interacción oral**. Todo ello sin descuidar la comprensión lectora y la expresión escrita.

Al término del curso los estudiantes serán capaces de:

- ampliar los conocimientos cinematográficos
- describir, comparar y analizar escenas
- reconocer opiniones y reflexionar sobre ellas
- argumentar la propia interpretación
- participar en debates orales y escritos
- moderar un debate oral y escrito
- redactar y evaluar una crítica cinematográfica
- desarrollar la competencia lingüística (C1)

Evaluación: moderación oral (30%) y portafolio (70%).

Para recibir información sobre el programa del curso, los contenidos específicos, los materiales, la evaluación o realizar una consulta sobre este curso puede ponerse en contacto con el profesor <Pablo.Lopez-Tato@uni-bayreuth.de>.

Spezialisierungsstufe – fachsprachlich (Wirtschaft) (Niveaustufe nach GER C1/UNlcert III-Ausbildung)

SFW1 – Actualidad socioeconómica de los países hispanohablantes Martínez Mesas (Wintersemester)

En este curso vamos a conocer la actualidad económica y social de diferentes países hispanohablantes. De entre una lista de posibles temas a tratar, los estudiantes elegirán cuáles son sus preferencias personales para llevar a cabo una investigación individualizada. Se proponen algunos ejemplos temáticos de investigación, como la economía del narco, la extracción de litio en Bolivia y el acuerdo con Alemania, las intervenciones de EEUU en América Latina, Mercosur, el embargo cubano, el impacto económico y medioambiental de los superalimentos, las economías socialistas de América Latina, etc. Los estudiantes mismos también podrán proponer otros temas.

Al término del curso los alumnos serán capaces de:

- Expresarse también con vocabulario económico en español.
- Reconocer algunas características histórico-económicas de España y Latinoamérica.
- Entender y sintetizar artículos periodísticos, así como informes y gráficos.
- Comprender vídeos auténticos como entrevistas, noticias o reportajes.
- Intervenir en debates breves.
- Investigar sobre un tema relevante y sintetizar la información más importante.
- Exponer los resultados de las investigaciones en clase y responder preguntas de los oyentes.

En este curso se valorará la capacidad investigadora y participativa del alumnado. El trabajo se realizará en casa y en línea. A través de profundizar en la situación económica y social de los diferentes países se pretende conseguir un espíritu crítico por parte de los participantes.

Se analizarán artículos de prensa, informes y/o gráficos, se visionarán vídeos y se abrirá un portal online (en eLearning) para las aportaciones y la interacción entre los estudiantes.

En este curso las destrezas comunicativas tradicionales en la enseñanza de idiomas se valorarán con un 80% de la puntuación total: la comprensión (oral y escrita con un 40%) y la expresión (oral y escrita con un 40%). Además, al tratarse de un curso de actualidad económica, se evaluará también con un 20% el contenido de las intervenciones (escritas y orales) de los estudiantes.

Evaluación: en este curso se evaluará el trabajo durante el semestre con 40 puntos en total. Este trabajo incluye la investigación semanal de un tema y la síntesis por escrito de la información más importante (20 puntos) así como la interacción en clase (exposición de la información más relevante durante las clases - 20 puntos). Al final del semestre se entregará un portafolio con reflexiones sobre el aprendizaje durante el curso.

Para recibir más información sobre el curso puede ponerse en contacto con la profesora <crisrina.martinez@uni-bayreuth.de>.

SFW2 – Economía y sostenibilidad. Un reto para los países hispanohablantes - Martínez Mesas (Sommersemester)

En este curso vamos a conocer los desafíos que enfrenta la sostenibilidad del desarrollo desde la perspectiva social y económica en los países hispanohablantes. De entre una lista de posibles temas a tratar, los estudiantes elegirán cuáles son sus preferencias personales para llevar a cabo una investigación individualizada. Se proponen algunos ejemplos temáticos de investigación como la vulnerabilidad socioambiental de los diferentes países, la evolución de las políticas públicas ambientales y de desarrollo sostenible, la actitud de los países frente a los problemas ambientales globales, las oportunidades y los desafíos en términos de desarrollo sostenible, la protección y el uso sostenible de los ecosistemas naturales, así como los principales obstáculos al desarrollo sostenible de América Latina y España. Los estudiantes mismos también podrán proponer otros temas.

Al término del curso los alumnos serán capaces de:

- Expresarse también con vocabulario económico en español.
- Reconocer los retos y obstáculos que enfrentan España y Latinoamérica hacia un desarrollo sostenible.
- Entender y sintetizar artículos periodísticos, así como informes y gráficos.

- Comprender vídeos auténticos como entrevistas, noticias o reportajes.
- Intervenir en debates breves.
- Investigar sobre un tema relevante y sintetizar la información más importante.
- Exponer los resultados de las investigaciones en clase y responder preguntas de los oyentes.

En este curso se valorará la capacidad investigadora y participativa del alumnado. El trabajo se realizará en casa y en línea. A través de profundizar en la situación económica, social y medioambiental de los diferentes países se pretende conseguir un espíritu crítico por parte de los participantes. Se analizarán artículos de prensa, informes y/o gráficos, se visionarán vídeos y se abrirá un portal online (en eLearning) para las aportaciones y la interacción entre los estudiantes. En este curso las destrezas comunicativas tradicionales en la enseñanza de idiomas se valorarán con un 80% de la puntuación total: la comprensión (oral y escrita con un 40%) y la expresión (oral y escrita con un 40%). Además, al tratarse de un curso de sostenibilidad económica, se evaluará también con un 20% el contenido de las intervenciones (escritas y orales) de los estudiantes.

Evaluación: en este curso se evaluará el trabajo durante el semestre con 40 puntos en total. Este trabajo incluye la investigación semanal de un tema y la síntesis por escrito de la información más importante (20 puntos) así como la interacción en clase (exposición de la información más relevante durante las clases - 20 puntos). Al final del semestre se entregará un portafolio con reflexiones sobre el aprendizaje durante el curso. Para recibir más información sobre el curso puede ponerse en contacto con la profesora cristina.martinez@uni-bayreuth.

Änderungen vorbehalten